

## Affected Users:

Yesterday, a hearing in the Ontario Superior Court of Justice (Commercial List) (the “**Court**”) occurred in respect of a motion brought by Ernst & Young Inc. in its capacity as trustee in bankruptcy of the Quadriga estates (the “**Trustee**”) seeking the Court’s advice and direction regarding the requests received, and anticipated to be received, by the Trustee from various law enforcement agencies, regulatory agencies and tax authorities.

In support of the motion, the Trustee filed its Third Report. A copy of the Third Report can be found [here](#).

Representative Counsel, on behalf of the Official Committee of Affected Users, filed responding submissions. A copy of those responding submissions can be found [here](#).

At the hearing, the Court made an order in respect of the Trustee’s engagement with law enforcement. A copy of the Order can be found [here](#). The key terms of the Order are set out below:

- The Trustee was authorized to cooperate with Canadian law enforcement officials, regulatory agencies and tax authorities in connection with investigations conducted by such agencies.
- The Trustee was authorized to comply with production orders, warrants or court orders, known in the Order as a “Production Demand”. A response to a Production Demand may include personal information of Affected Users.
- The Trustee was authorized to provide the RCMP with the physical electronic devices held by the Trustee.
- In respect of the fees and expenses incurred by the Trustee in dealing with law enforcement agencies, regulatory agencies and tax authorities, the Trustee is authorized to charge those fees and expenses to the estate and is required to seek court approval of those fees and expenses. The Trustee’s detailed dockets are required to be provided to the Judge in a confidential appendix for approval.

Representative Counsel, on behalf of the Official Committee, negotiated the terms of the Order and advocated for certain language to be included in the [Judge’s Endorsement](#). A summary of those points are below.

## Waiver of Rights:

Language was included to make it clear that the Judge’s order in this case should not be construed as a waiver of any rights or defences that Affected Users may have, if any, including those under the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, the *Criminal Code* or the *Evidence Act*.

## Canada Revenue Agency:

The Judge made an Endorsement that, notwithstanding the Order, the Trustee will not comply with a Production Demand made by the Canada Revenue Agency without providing Representative Counsel with reasonable advance notice and an opportunity to apply to the Court to seek relief in relation to the Production Demand.

Affected Users are encouraged to voice their concerns on any of the above by tweeting to the Official Committee. Affected Users’ questions and comments will be forwarded by the Official Committee to Representative Counsel. The Official Committee’s twitter account is [@QCXCommittee](#).

Please note that Unofficial Translations of both the Order and an Unofficial Transcript of the Endorsement will be posted in French to Miller Thomson’s [website](#) over the next few days.

## Aux utilisateurs touchés :

Hier, une audience de la Cour supérieure de justice de l’Ontario (rôle commercial) (la « **Cour** ») s’est tenue en réponse à une requête déposée par Ernst & Young Inc., en sa qualité de syndic de faillite de la succession de Quadriga (le « **syndic** »), en vue d’obtenir l’avis et les directives de la Cour en ce qui concerne les demandes que le syndic a reçues, et s’attend encore à recevoir, de divers organismes d’application de la loi, organismes de réglementation et autorités fiscales.

Le syndic a déposé son troisième rapport à l’appui de la requête. Le troisième rapport peut être consulté [ici](#) (en anglais seulement).

Les avocats des utilisateurs touchés ont déposé des observations en réponse au nom du comité officiel des utilisateurs touchés. Ces observations peuvent être consultées [ici](#) (en anglais seulement).

À l’audience, la Cour a rendu une ordonnance concernant les rapports du syndic avec les organismes d’application de la loi. Vous pouvez consulter l’ordonnance [ici](#) (en anglais seulement). Les principales modalités de l’ordonnance sont énoncées ci-dessous :

- Le syndic a obtenu l’autorisation de collaborer aux enquêtes menées par les agents d’application de la loi, les organismes de réglementation et les autorités fiscales canadiens.
- Le syndic a obtenu l’autorisation d’obéir aux ordonnances de communication, aux mandats et aux ordonnances judiciaires, collectivement appelés « demandes de communication » (*Production Demand*) dans l’ordonnance. La réponse à une demande de communication peut comprendre des renseignements personnels d’utilisateurs touchés.
- Le syndic a obtenu l’autorisation de remettre à la GRC les appareils électroniques en sa possession.
- En ce qui concerne les frais et débours encourus par le syndic dans le cadre de ces interactions avec les organismes d’application de la loi, les organismes de réglementation et les autorités fiscales, le syndic est autorisé à facturer ces frais et débours à la succession et le syndic doit faire approuver ceux-ci par la Cour. Les registres détaillés du syndic seront soumis à l’approbation du juge dans une annexe confidentielle.

Au nom du Comité officiel, les avocats des utilisateurs touchés ont négocié les modalités de l’ordonnance et réclamé l’inclusion de certaines dispositions à l’[inscription du juge](#). Voici un résumé de ces dispositions.

## Renonciation aux droits

Une disposition a été ajoutée pour indiquer clairement que l’ordonnance du juge en l’espèce ne doit pas être considérée comme une renonciation à tout droit ou moyen de défense dont les utilisateurs touchés pourraient disposer, le cas échéant, y compris ceux prévus par la *Charte canadienne des droits et libertés*, le *Code criminel* ou la *Loi sur la preuve*.

## Agence du revenu du Canada

Dans son inscription, le juge a indiqué que nonobstant l’ordonnance, le syndic n’est pas tenu d’obéir à une demande de communication de l’Agence du revenu du Canada si celle-ci ne donne pas de préavis raisonnable aux avocats des utilisateurs touchés et ne leur permet pas de demander un redressement au tribunal relativement à la demande de communication.

Les utilisateurs touchés sont invités à exprimer leurs préoccupations à l’égard du présent document en envoyant des gazouillis au comité officiel. Les questions et les commentaires des utilisateurs touchés seront transmis au Comité officiel par les avocats des utilisateurs touchés. Le compte Twitter du comité officiel est [@QCXCommittee](#).

Veillez noter que des traductions françaises non officielles de l’ordonnance et de l’inscription seront publiées sur le [site Web de Miller Thomson](#) dans les jours à venir.



[Subscribe](#) | [Unsubscribe](#)

Miller Thomson LLP uses your contact information to send you information electronically on legal topics, seminars, and firm events that may be of interest to you. Click [Preferences](#) to see a full range of firm publications or to make changes to your subscriptions and contact information. If you no longer wish to receive electronic communications from Miller Thomson LLP, you may [Unsubscribe](#) at any time. If you have any questions about our information practices or obligations under Canada’s anti-spam laws, please contact us at [privacy@millerthomson.com](mailto:privacy@millerthomson.com).

Miller Thomson LLP  
Scotia Plaza, 40 King Street West, Suite 5800, P.O. Box 1011, Toronto, Ontario, Canada M5H 3S1  
416.595.8500 | [www.millerthomson.com](http://www.millerthomson.com)

## Abonnement | Désabonnement

Miller Thomson S.E.N.C.R.L., s.r.l. utilise vos coordonnées dans le but de vous envoyer des communications électroniques portant sur des questions juridiques, des séminaires ou des événements susceptibles de vous intéresser. Veuillez cliquer sur [Abonnement](#) pour voir la gamme complète de nos publications ou pour apporter des modifications à vos coordonnées. Si vous ne souhaitez plus recevoir de communications électroniques de la part de Miller Thomson S.E.N.C.R.L., s.r.l., vous pouvez cliquer sur [Désabonnement](#) à tout moment. Si vous avez des questions concernant nos pratiques d’information ou nos obligations en vertu de la Loi canadienne anti-pourriel, veuillez faire parvenir un courriel à [privacy@millerthomson.com](mailto:privacy@millerthomson.com).

Miller Thomson S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
Scotia Plaza, 40, rue King Ouest, bureau 5800, CP 1011, Toronto (Ontario) Canada M5H 3S1  
416.595.8500 | [www.millerthomson.com](http://www.millerthomson.com)